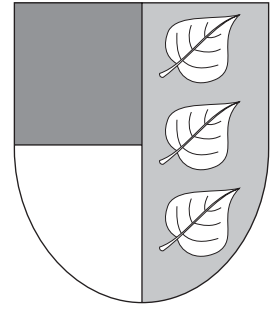


Lauben Heising



aktuell

17 17. August 2007

Staatsmedaille für Georg Abele

Auf der kürzlich erfolgten Jahreshauptversammlung der Kälbererzeugergemeinschaft e.V. in der Festhalle Dietmannsried wurde Georg Abele von Josef Miller, Staatsminister für Landwirtschaft und Forsten, mit der Staatsmedaille ausgezeichnet. Georg Abele, so der Minister, hat die Kälbererzeugergemeinschaft mitbegründet u. ist seit 20 Jahren deren Vorsitzender.

»Unter seiner Führung entwickelte sich die Kälbererzeugergemeinschaft

Allgäu zu einem unabhängigen und starken Vermarkter, der über die Grenzen Bayerns hinaus geschätzt wird«, so Josef Miller wörtlich. Gleichzeitig hob er das Engagement u. den Weitblick Abeles hervor. Regionale Vermarktung und regionale Produkte sind mit sein Verdienst, so auch die Einführung der Markennamen »Prima Rind« und »Prima Kalb«. Die Kälbererzeugergemeinschaft stieg unter seiner Führung von anfangs 95 Mitgliedern auf nunmehr über Tausend beteiligte Landwirte im ganzen Allgäu. In den 20 Jahren des Bestehens hat die Gemeinschaft 254 656 Tiere vermarktet und dabei beachtenswerte 84 Mio. (!) Euro umgesetzt. War es anfänglich ein als Umschlagplatz benutzter Stadel, so ist heute eine moderne, EU- anerkannte Vermarkterhalle am Stadtrand mit bester Verkehrsanbindung im Besitz der Kälbererzeuger. Zudem steht Georg Abele neben der Kälbererzeugergemeinschaft auch dem Beirat des



Georg Abele (links) mit Staatsminister Josef Miller bei der Übergabe der Auszeichnung

Tiergesundheitsdienstes Kempten vor und ist seit 2001 Beiratsmitglied der Ringgemeinschaft Bayern e.V.

Mit der Gratulation an Georg Abele zu dieser hohen und nicht alltäglichen Ehrung seiner Verdienste ist auch der Dank an seine Frau Maria verbunden, die ihm neben ihrem Amt als Gemeinderätin und Bäuerin allzeit helfend an der Seite steht. Ihre Verdienste würdigte der stellvertretende Vorsitzende Josef Böckler sowohl mit Worten, als auch mit dem dazu gehörenden Blumengruß. Hubert Lingg



Gemeinderätin Maria Abele mit stellv. Vorsitzenden Josef Böckler

Pächterwechsel im »Birkenmoos«

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

in unserem Gemeinschaftshaus steht zum 1. September ein Pächterwechsel an. Die bisherigen Wirtsleute Frau Cornelia Seidel und Herr Mario Schießes haben im April um vorzeitige Auflösung des Pachtvertrages gebeten. Diesem Wunsch ist der Gemeinderat nachgekommen. Wir wünschen beiden eine erfolgreiche Zukunft in ihrem neuen Tätigkeitsfeld.

Auf der Suche nach einem neuen Pächter sind wir schnell fündig geworden, so dass unser Gemeinschaftshaus lückenlos vom neuen Pächterpaar Frau Carola Reichert und Herrn Kurt Rapprich ab dem 1. September übernommen wird. Vom 1. bis 5. September bleibt das Haus noch geschlossen, da der neue Pächter erst ab diesem Zeitpunkt das Objekt mit seinem Inventar bestücken kann. Ab Donnerstag, 6. September, freuen sich die neuen Pächter auf Ihre Reservierungen. Herr Rapprich führte bisher sehr erfolgreich das Gasthaus »Zum Burger« in Marktoberdorf. Ich wünsche dem neuen Pächterpaar alles Gute und eine erfolgreiche Zukunft in unserer Gemeinde.

Berthold Ziegler, 1. Bürgermeister

Sehr geehrte Laubenerinnen und Laubener!

Ab 1. September übernehme ich, Kurt Rapprich, derzeit noch Wirt im Gasthaus »Burger« in Marktoberdorf, gemeinsam mit meiner Lebensgefährtin Carola Reichert, als neue Pächter das Gemeinschaftshaus »Birkenmoos«. Da wir im September noch beide Häuser betreiben, bitten wir um Verständnis, dass wir in dieser Zeit nur am Abend, ab 17.00 Uhr, öffnen können. Unser Team wird jedoch trotzdem bemüht sein, allen Wünschen gerecht zu werden.

Das helle, freundliche Restaurant »Birkenmoos« lädt zu gemütlichen Stunden mit Bayrisch-Schwäbischen Schmankerln und feinen Wildgerichten aus heimischen Revieren ein. Stammtische und Kartenrunden werden sich rund um den Kachelofen wohlfühlen. In der »Birkenstube« haben Sie die Möglichkeit, kleinere Versammlungen und Kaffee-Kränzle in aller Ruhe zu erleben. Für Hochzeiten, Tagungen, Seminare, Theater- und Tanzveranstaltungen steht der klimatisierte, abteilbare Saal zur Verfügung, je nach Wunsch auch mit Bar-Betrieb. Bei Beerdigungen und Taufen sind Sie bei uns ebenfalls in besten Händen. Die hauseigenen Kegelbahnen können für Geburtstage der etwas anderen Art genutzt werden. Auch Hobby-Kegler sind jederzeit herzlich willkommen. Für Veranstaltungen und Feierlichkeiten, auch außerhalb der momentanen Öffnungszeiten, werden wir und unser Team Ihnen selbstverständlich gerne zur Verfügung stehen. Wir hoffen auf einen reibungslosen Übergang und freuen uns auf unsere Gäste.

Ihre Wirtsleute Kurt Rapprich und Carola Reichert



Amtliches

Einladung zur öffentlichen Gemeinderatssitzung

Am Dienstag, 21. August 2007, 19.30 Uhr, findet im Rathaus in Heising eine öffentliche Sitzung des Gemeinderates mit folgender Geschäftsordnung statt:

1. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Gemeinderates vom 17. Juli 2007, öffentlicher Teil.
 2. Bauanträge und Bauvoranfragen
 - a) Bauantrag / Nutzungsänderung: Einbau des »Allgäuer Handwerks- und Mühlenmuseums« in den vorhandenen Gewerbepark auf dem Grundstück Fl.-Nr. 607, Gemarkung Lauben, Gräbelesmühle
 - b) Bauantrag: Errichtung einer Terrassenüberdachung auf dem Grundstück Fl.-Nr. 273/4, Gemarkung Lauben, Sportplatzstraße 19
 - c) Wasserrechtliches Verfahren: Uferneugestaltung und Bau eines Sandfanges an der Wasserkraftanlage Gräbelesmühle auf den Grundstücken Fl.-Nrn. 607/12 und 608/3, Gemarkung Lauben
 - d) Sonstiges
 3. Beteiligung der Gemeinde Lauben als Träger öffentl. Belange
 - a) Stellungnahme der Gemeinde Lauben zur 4. Änderung des Flächennutzungsplanes des Marktes Dietmannsried
 - b) Stellungnahme der Gemeinde Lauben zur 7. Änderung des Flächennutzungsplanes der Gemeinde Haldenwang
 4. Bekanntgaben / Anfragen
- Interessierte Mitbürgerinnen und Mitbürger sind herzlich eingeladen. Im Anschluss an den öffentlichen Teil findet eine nicht-öffentliche Sitzung statt.

Meldungen aus dem Standesamt:

Geburten: Finley Benjamin Geble, geb. 25. Juli, Eltern: Mandy Katrin und Benjamin Geble.

Eheschließungen: Jens Sandner und Nangnat Deemoon am 3. August; Thomas Willim und Manuela Esbold am 6. August.

Meldungen aus dem Fundbüro

Beim Spielmobil in Lauben sind zwei Kinderschirme, ein rote Stofftasche, eine rote Trinkflasche und zwei Paar Socken liegen geblieben. Die Sachen können im Rathaus, Zimmer 4, zu den üblichen Öffnungszeiten abgeholt werden.

14-tägige Leerung der Biotonne

Ab der Woche vom 10. bis 14. September 2007 werden die Biotonnen wieder 14-tägig geleert. Ein gelber Tonnenanhänger wird rechtzeitig vom Abfuhrunternehmen an den Gefäßen angebracht. Wir bitten alle Bürgerinnen und Bürger, ihre Tonne am Abholtag ab 7.00 Uhr bereitzustellen.

Zukunftswerkstatt

Aus dem Arbeitskreis Kultur, Dorfgeschichte, Brauchtum, Freizeit

In der Gräbelesmühle soll in den nächsten Monaten ein Handwerks- und Mühlenmuseum entstehen, in das auch das Dorfmuseum unserer Gemeinde integriert werden soll. Mühle und Säge in der Gräbelesmühle sowie das in der Vergangenheit in unserer Gegend vorhandene Handwerk sollen in diesem Museum möglichst lebendig dargestellt werden. Dazu soll die Geschichte unseres Dorfes durch die von unserem ehemaligen Schullektor Aegid Fraas zusammengetragenen Exponate dokumentiert werden.

Für die Planung, den Aufbau und den Betrieb dieses Museums suchen wir geschichts- und museumsbegeisterte Mitbürgerinnen und Mitbürger, die bereit sind, ehrenamtlich an diesem Projekt mitzuwirken. Bitte melden Sie sich zahlreich beim Leiter unseres Arbeitskreises, Herrn Klaus Gröger, unter Tel. 0 83 74 / 10 96 oder beim Betreiber des Museums, Herrn Erich Schäffler, unter Telefon 0 83 74 / 58 38 10.

Termine

- Mittwoch, 22. August, 18.00 Uhr, Radausfahrt (nur bei trockenem Wetter), Treffpunkt: Vereinsheim. Veranstalter: TSV Heising, Radabteilung.
- Freitag, 24. August, 19.00 Uhr, große Funkübung mit den Jugendfeuerwehren aus den Nachbargemeinden in Lauben für Jugendliche von 12 bis 16 Jahre. Treffpunkt: Feuerwehrhof Lauben. Veranstalter: Jugendfeuerwehr.
- Samstag, 25. Aug., Radtour. Abfahrt: 12.30 Uhr am Dorfplatz in Lauben. Veranstalter: Kath. Frauenbund Lauben - Heising.
- Mittwoch, 29. August, 18.00 Uhr, Radausfahrt (nur bei trockenem Wetter), Treffpunkt: Vereinsheim. Veranstalter: TSV Heising, Radabteilung.
- Mittwoch, 5. September, Tagesausflug der Landfrauen nach Wattens zu den Swarovski Kristallwelten. Abfahrt an den Linden: Lauben 7.30 Uhr, Heising 7.35 Uhr.

Nächster Außensprechtag des Versorgungsamtes (Zentrum Bayern für Familie und Soziales - ZBFS)

Der nächste Sprechtag findet am Montag, 27. August 2007, von 10.00–15.00 Uhr, im Wahlamt der Stadt Kempten, An der Stadtmauer 11, statt. Die Fachleute des ZBFS bieten kompetente Beratung und Information zu den Themen Elterngeld und Erziehungsgeld (einschl. Berechnung), Schwerbehindertenrecht (Antragstellung sowie Verlängerung und Berichtigung von Schwerbehindertenausweisen), Blindengeld, Opferentschädigung sowie Soldaten- und Kriegsopferversorgung.

Jugendarbeit

Sprechzeiten des Jugendpflegers

Die Sprechzeiten sind individuell zu vereinbaren. Herr Glas ist zu erreichen unter Tel. 0 83 74 / 58 22 21 bzw. per E-Mail unter jugend@lauben.de; in dringenden Fällen auch unter Tel. 01 75 / 2 92 45 48. Herr Glas ist vom 18. August bis 7. September im Urlaub. Bei Fragen zum Ferienprogramm wenden Sie sich bitte an Frau Klaus, Telefon 0 83 74 / 58 22 17.

Ferienprogramm 2007. Es gibt noch einige Restplätze für verschiedene Ferienprogrammpunkte. Deshalb noch schnell anmelden! Am Samstag, 18. August, Kerzen gießen, Kosten 3,- Euro (noch 2 Restplätze); am Montag, 20. August, Filzen, Kosten 8,- Euro (noch 4 Restplätze); am Mittwoch, 22. August, Besichtigung der Allgäuer Zeitung, Kosten 2,- Euro (noch 19 Restplätze); am Montag, 27. August, Juniorhelfer (Erste Hilfe), Kosten 2,- Euro (noch 2 Restplätze); am Donnerstag, 30. August, Besuch beim AÜW, Kosten 2,- Euro (noch 18 Restplätze); am Samstag, 1. September, Taschen nähen, Kosten 5,- Euro (noch 6 Restplätze); am Dienstag, 4. September und Donnerstag, 6. September, Salsa, Cumbia und Samba – Schnupperkurs Latein-amerikanische Tänze, Kosten 5,- Euro für beide Tage (noch 10 Restplätze). Ich wünsche euch bei allen Ferienprogrammunkten viel Spaß. Informationen gibt es auch unter www.Lauben.de oder www.dietmannsried.de.

Beim Ferienprogramm in Altusried sind noch folgende Programmunkte frei: Am Mittwoch, 29. August, Unterwegs mit den Jägern, für Kinder ab 8 Jahren; am Montag, 3. September, Kennenlernen von Pilzen, für Kinder ab 8 Jahren. Informationen bei Jugendpfleger Betz, Altusried, Tel. 01 77 / 203 82 38.

Schrottsammlung

Nun ist es soweit. Vor langer Zeit angekündigt, jetzt werden wir es verwirklichen. Wir bitten alle Bürger, die Metall bei sich zu Hause haben und dies demnächst wegwerfen möchten um Aufschub. Jugendliche und ich werden am Samstag, 29. September, den Metallschrott einsammeln. Bitte keine Kühlschränke und keine Autoreifen bereitstellen, da wir diese nicht mitnehmen können. Ganze Schrottautos können für 50,- Euro mitgenommen werden. Bei Fragen wenden Sie sich bitte telefonisch (01 75 / 2 92 45 48) an mich. Der Erlös kommt der Jugendarbeit zugute. Vielen Dank! *Peter Glas, Jugendpfleger*

Gottesdienste vom 18. bis 26. August

- Sa: Keine Vorabendmesse
So: PZL: 8.35 Uhr Rosenkranz
9.00 Uhr Pfarrgottesdienst
Di: PZL: 18.30 Uhr Rosenkranz
19.00 Uhr Hl. Messe für Verstorbene der Fam. Geble, Martha Bley und verstorbene Angehörige
Do: Hei: 18.30 Uhr Rosenkranz
19.00 Uhr Hl. Messe nach Meinung
Fr: PZL: 19.00 Uhr Rosenkranz
Sa: Hei: 18.30 Uhr Rosenkranz
19.00 Uhr Vorabendmesse
So: PZL: 10.00 Uhr Rosenkranz
10.30 Uhr Hl. Messe für Ermelinde Winzinger

Gottesdienste vom 27. August bis 2. September

- Di: PZL: 18.30 Uhr Rosenkranz
19.00 Uhr Hl. Messe für Andreas Heckelmiller
Do: Hei: 18.30 Uhr Rosenkranz
19.00 Uhr Hl. Messe für Georg und Karolina Ege
Fr: PZL: 19.00 Uhr Rosenkranz
Sa: Hei: 18.30 Uhr Rosenkranz
19.00 Uhr Vorabendmesse für Josef und Kreszentia Kienle u. Sohn, Georg u. Rosalia Hemmerle
So: PZL: 8.35 Uhr Rosenkranz und Beichtgelegenheit
9.00 Uhr Pfarrgottesdienst
12.00 Uhr Taufe: Leuterer

Im August sind keine Sprechstunden bei Pfarrer Gilg und Frau Rüger.

Gottesdienste Pfarrei Haldenwang - Börwang

vom 18. August bis 2. September

- Samstag, 18. August:
Bö: 18.30 Uhr Rosenkranz und Beichtgelegenheit
19.00 Uhr Vorabendmesse
20. Sonntag im Jahreskreis, 19. August:
Ha: 10.00 Uhr Rosenkranz, 10.30 Uhr Pfarrgottesdienst
Bö: 19.00 Uhr Vespertagesdienst
Montag, 20. August: Bö: 19.00 Uhr hl. Messe nach Meinung.
Der Gebetskreis macht Sommerferien.
Dienstag, 21. August: Bö: 19.00 Uhr Abendgebet (Rosenkranz)
Mittwoch, 22. August: Ha: 19.00 Uhr hl. Messe
Bö: 8.00 Uhr hl. Messe
Freitag, 24. August: Bö: 18.30 Uhr Rosenkranz um Priester- u. Ordensberufe, 19.00 Uhr hl. Messe
Samstag, 25. August: In Börwang keine hl. Messe.
21. Sonntag im Jahreskreis, 26. August:
Ha: 8.30 Uhr Rosenkranz und Beichtgelegenheit,
9.00 Uhr Pfarrgottesdienst
Bö: 19.00 Uhr Vespertagesdienst
Montag, 27. August: Bö: 19.00 Uhr hl. Messe. Der Gebetskreis macht Sommerferien.
Dienstag, 28. August: Bö: 19.00 Uhr Abendgebet (Rosenkranz)
Mittwoch, 29. August: Ha: 19.00 Uhr hl. Messe
Bö: 8.00 Uhr hl. Messe
Freitag, 31. August: Bö: 18.30 Uhr Rosenkranz um Priester- und Ordensberufe, 19.00 Uhr hl. Messe
Samstag, 1. September: Bö: 18.30 Uhr Rosenkranz und Beichtgelegenheit, 19.00 Uhr Vorabendmesse
22. Sonntag im Jahreskreis, 2. September:
Ha: 10.00 Uhr Rosenkranz, 10.30 Uhr Fest- und Jugendgottesdienst, anlässlich 40 Jahre KLJB Haldenwang
Bö: 19.00 Uhr Vespertagesdienst

Evang. St. Mangkirchengemeinde Dietmannsried und Börwang

Am Sonntag, 26. August, 8.45 Uhr, Gottesdienst mit Lektor Michael Friedrich in der Kath. Kirche in Börwang; 10.00 Uhr Gottesdienst mit Lektor Michael Friedrich im Evang. Gemeindezentrum Dietmannsried.



Kinder- und Jugendbuchautor zu Besuch in der Schule

Gutgelaunt, witzig, mit akzentuierter Sprache, lebhafter Gestik und Mimik begeisterte der Kinder- und Jugendbuchautor Dirk Walbrecker aus München die Schulkinder zum Abschluss des Projektes »Lauben liest«. In allen Jahrgangsstufen erzählte er



anschaulich über die Entstehung seiner Bücher, die Art und Weise der Illustrationen und die Zeit bis zum Druck. Auf alle Fragen der Kinder ging er bereitwillig u. geduldig ein.

Gespannt und gebannt hörten die Schülerinnen und Schüler zu, als er aus seinen Büchern lebendig vorlas. Das Gelächter der Kinder konnte man an diesem Tag mehr als einmal bis auf den Gang hören.

Die Fünft- und Sechstklässler faszinierte er mit seinem Jugendbuch »Die Verwandlung«, ein Roman in Anlehnung an Kafkas »Verwandlung«. Gerne gab Dirk Walbrecker zur Erinnerung Autogramme und signierte Bücher.

Zum Thema »Leseförderung« gab es einen Elternabend, an dem Dirk Walbrecker, der selbst einmal als Lehrer tätig gewesen ist, offen auf Fragen der Eltern einging, Erfahrungen mit seinen eigenen Kindern darstellte und auf das so wichtige Vorbild durch die Eltern und Erzieher hinwies. »Lesen und Vorlesen gibt unseren Kindern in unserer heutigen medienüberfrachteten Welt Halt, Geborgenheit, Freude und bildet nicht nur den Geist, sondern auch die Seele« resümierte der Schriftsteller.

Ermöglicht werden konnte der Besuch durch Spenden des Elternbeirats des Kindergartens, der Schule, der Kulturlaube Lauben und der Raiffeisenbank. Herzlichen Dank!

Alle Bücher von Dirk Walbrecker wurden von Herrn Fraas für die Gemeindebücherei angeschafft und können dort ausgeliehen werden.

Einladung zu einem Vortrag über Nord-Indien im Seniorenzentrum Dietmannsried

Lassen Sie sich am Donnerstag, 13. September, um 15.00 Uhr mit Bildern und Kommentaren von Günter Gokorsch durch Nord-Indien führen. Kaum ein Land der Erde vermittelt eine solche Fülle faszinierender Eindrücke. Farbenprächtige Bilder von unterschiedlichen Religionen, sozialen und kulturellen Gegensätzen machen diesen Vortrag sehenswert. Auf zahlreiches Kommen freuen sich Einrichtungsleitung Carmen Hueber und Günter Gokorsch.

Optimal sehen und gut aussehen!

Fuhrmann

Optik



ALTUSRIED - direkt am Marktplatz

Bestattungen Rothermel

Ihr Fachunternehmen. Vertrauen Sie uns.

87493 Lauben-Heising · Dorfstraße 12 (ehem. Post)

Telefon. Terminvereinbarung unter 083 74 / 58 89 58

Turn- und Sportverein Heising e.V.

Wie war mir zumute? Viel wurde in den letzten Wochen über Philomena (Mini) Scharpf berichtet und geschrieben, doch wie es der jeglichen Medienrummel ungewohnten Übungsleiterin mitunter zu Mute war, fragte kaum jemand. Ihren Gymnastikdamen erzählte sie ihre Gefühle kürzlich bei einer Tasse Kaffee in ihrer unnachahmlichen heiteren Art und Weise:

Sportpreis 2007

Als ich von diesem Preis erfuhr,
kam ich völlig aus der Spur.
Wie komm ich nach München
und mit wem?
Die Eisenbahn wäre bequem.

Hab ich Schuhe, die nicht drücken?
Kleider, die nicht zwickeln.
Krieg ich die Frisur auch hin? –
Solches ging mir durch den Sinn.

Auf den Bildschirm komm ich auch,
wohin versteck ich meinen Bauch?
Gibt es da genügend Klo?
Das ist wichtig, sowieso.

Wie reduzier ich mein Gewicht?
Lieber Gott, blamier mich nicht!
Ich stell mich – hoffentlich – gut an,
am Besten schluck ich Adumbran.

Feste werfen Schatten voraus,
ohne Mühe kein Applaus.
Muss das alles wirklich sein?
Die Turnhalle ist fast zu klein.
Fernsehtams und Presseleute,
Fotografen machen Beute.

Wie gut, dass fleißig wir geübt,
Optimismus – ungetrübt!
Auf meine Frauen ist Verlass,
aus Erfahrung weiß ich das...

Schwünge gibt's mit Reif und Ball,
Partnerübungen – normal,
Gymnastik mit Musik und Takt,
eingeprobt und auch exakt...
alles zügig und leger,
und mittendrin – Herr Staatssekretär!

Nun ist der große Tag gekommen,
mit Autos haben wir Land gewonnen.
Pünktlich sind wir eingetroffen,
im Regen wären wir fast ersoffen.

Ich seh: Treppen, steil und bunt im Bild,
erste Reihe: Sitz mit Schild,
Reportage hier und dort,
Blitze, Blitze immerfort.

Und dann fängt die Spannung an,
gleich nachher da komm ich dran.
Jetzt besteigen wir die Bühne,
(für mich ist das nicht Routine!)
begleitet von Herrn Freiler,
das macht die Sache heller...

In die Maske muss ich auch,
das ist nun mal so Brauch...
Dann schreiten wir die Treppe runter.
Plötzlich werde ich putzmunter:
Philomena, jetzt bist du dran!
Jetzt fängt er dich zu loben an.

Ich krieg den Preis und er ist schwer –
Fragen, Fragen immer mehr.
Und dann ist der Akt vorbei,
Blumen gibt's durch Gärtnerei.

Hinterher beim Staatsempfang,
fängt das Gratulieren an.
Du drückst Hände, junge und alte,
je nach Rang und Ruhmesspalte.

Ich wünschte, der Empfang wär aus,
ich hab Sehnsucht nach zu Haus.
Dann passiert es: Mann oh Mann –
ICH GEB MEIN ERSTES AUTOGRAMM!

Radausflug der Freitagsgruppe

Der Termin Samstag, 28. Juli, stand schon lange fest und somit rückte kurz vor diesem Datum der Wetterbericht immer mehr in den Vordergrund. Bei strahlendem Sonnenschein am Mittwoch und Donnerstag war die Vorhersage für Samstag leider noch schlecht, am Freitag waren aber alle Wetterberichte sich einig: »Samstag schön und nur lokal einzelne Regenschauer möglich«. Am Abend bei unserem üblichen Treffen im »Birkenmoos« plötzliche die Hiobsbotschaft (von unserem Oberstaatsanwalt i.R.): TV Allgäu meldet Regen bis Mittag und dann nur etwas besser. Das Ergebnis vorweg: Die Staatsanwaltschaft hat sich nicht durchgesetzt! Es wurde ein herrlicher Radeltag bei schönem Wetter, idealen Temperaturen, keinem Regentropfen und für Radler besonders wichtig – meist Rückenwind.

So trafen sich am Samstag um 8.30 Uhr immerhin 14 Radler in bester Laune am Sportgelände. Wie jedes Jahr wuchs dann die Spannung, in welche Richtung gefahren wird, denn der Radführer Reinhard ließ sich trotz vieler Fangfragen das Ziel nicht entlocken. Bekannt war nur: etwa 72 km, mind. 700 Höhenmeter



und als erstmalige besondere Einlage zwei kurze Mountainbike-Trails. Die Strecke führte zuerst über Lenzfried und den Bachtelweiher nach Durach. Hier besuchten wir spontan unseren Sportsfreund Günter, der uns am Abend mit seinem Bus abholen sollte. Gut, dass die von

ihm angebotene Schnapsflasche nur halb voll war, denn als Nächstes stand eine lange Bergstrecke durch den Kemptener Wald bis Bodelsberg bevor.



Über Oberzollhaus wurde dann auf Nebenstrecken und dem ersten Mountainbike-Trail der Schwarzenberger Weiher erreicht. Wie bestellt, waren die Tische trotz geschlossenem Kiosk mit bayerischen Tischdecken versehen. Dies entschädigte uns für den durch ein Gewitter teilweise stark ausgewaschenen Trail, der einige in leichte Schwierigkeiten brachte. Von einem Bad, in dem durch den vorangegangenen Hagel noch frischen Weiher, ließen sich mehrere nicht abhalten.

Über Oy und den zweiten Trail, der aus einer steilen Abfahrt und einem ganz schmalen Pfad an der Wertach entlang bestand, erreichten wir Nesselwang. Die dann folgenden landschaftlich wunderschönen Nebenstrecken führten uns an Pfronten vorbei zu unserem Mittagsziel, der Vilstalsäge. Nun wurde den meisten klar, was als Nächstes folgen musste. Aus diesem Tal kommt man nur über heftige Anstiege wieder heraus. Im Tannheimer Tal angekommen (aus den angekündigten 700 Höhenmeter waren bereits über 900 geworden), war dann auch einigen anzumerken, dass nun viele Berge nicht mehr folgen sollten.



So kam uns der Rückenwind gerade recht, der uns durch das ganze Tannheimer Tal begleitete. Am Haldensee entlang, das Ziel fast vor Augen, wurde dann auch der letzte Anstieg noch gemeistert und die kleine, urige Wirtschaft »Klein-Meran« wie geplant pünktlich um 17.00 Uhr erreicht. Was der Körper nun verlangte, wurde ihm in den nächsten fünf Stunden nicht verweigert. So klang dieser wunderschöne Tag mit einem zünftigen Wirtschaftshock aus. Dank unseres, nun schon über mehrere Jahre bewährten Abholteams, Maria Abele, Heidi und Rainer Thommel sowie Günter Andreas, war der Rückweg kein Problem. Vielen Dank dafür!

Aus dem Lob für den Radführer Reinhard kann dieser wohl schließen, für nächstes Jahr eine weitere Tour zu planen, die natürlich trotz vieler Fangfragen wieder geheim bleiben wird.

Lauben-Heising aktuell erscheint 14-tägig · Verteilung an alle Haushalte. Die nächste Ausgabe erscheint in der KW 35/07. Annahmeschluss für Texte am Montag-Abend, 27. August, bei der Gemeinde Lauben. Senden Sie die Texte per E-Mail an: buergermeisterbuero@lauben.de. Annahmeschluss für Anzeigen: Mittwoch-Mittag, 29. August, bei Druckerei X. Diet, Telefon 0 83 73 / 75 11 Herausgeber: Gemeinde Lauben, 87493 Lauben, Tel. 0 83 74 / 58 22-0. Für den Inhalt der Texte (außer »Amtliches«) sind die jew. Institutionen verantwortlich.

Landfrauen

Nachdem unsere »Kräutergarten-Besichtigung« im letzten Jahr großen Anklang fand, entschlossen wir uns kurzfristig für eine Gartentour ins Westallgäu. Zusammen mit Frauenbund-Mitgliedern und Gästen war schnell ein Bus voll besetzt. Bei herrlichem Sonnenschein ging es am 26. Juli, 13.30 Uhr, los über die Autobahn vorbei an Weitnau, durch Seltmans, Sibratshofen, Ebratshofen, Richtung Jungensberg zur »Gärtnerei im Himmelreich«. Etwa 2000 verschiedene Sorten von Fuchsien, sowie viele Duft-, Wild- und Edelgeranien wurden uns von Gärtner Kohler gezeigt, er gab uns Tipps zur Pflanzenpflege und Düngung. Dass man die Früchte der Fuchsien essen kann war für uns neu, in Mexiko, wo die Pflanzen wild wachsen, wird sogar Marmelade daraus gekocht. Viele Fragen der Besucher wurden von Herrn Kohler fachmännisch beantwortet. Auf der Rückfahrt legten wir bei »Pro Kräuter« in Wengen eine Kaffeepause ein, wo einige Teilnehmer verschiedene Kräuterprodukte von Frau Dinsler erwarben. Mit etwas Verspätung trafen wir um 18.00 Uhr wieder in Lauben ein.

Nächster Termin: Tagesausflug der Landfrauen nach Wattens zu den Swarovski-Kristallwelten am Mittwoch, 5. Sept. Abfahrt in Lauben 7.30 Uhr, in Heising 7.35 Uhr, jeweils an den Linden. Die Fahrt geht über Füssen, Fernpass, Innsbruck nach Wattens. Am Vormittag Besichtigung der Kristallwelten, nach dem Mittagessen geht es weiter zum Achensee, Schifffahrt von Pertisau nach Scholastika, Rückfahrt über Bad Tölz, Schongau, Marktobendorf. Rückkunft etwa 21.00 Uhr.

Gartenbauverein Lauben - Heising bewirtete im Kreislehrgarten

Am Wochenende vom 4. und 5. August empfing und bewirtete unser örtlicher Gartenbauverein die besonders am Sonntag zahlreichen Besucher des Kreislehrgartens in Sulzberg-Ried. Die herrlich anzusehenden Anlagen müssen ständig gehegt und gepflegt werden; vor dem Wochenende war deshalb Unkraut jäten, gießen etc. angesagt.

Zur Kaffezeit wurde den Gästen selbst gebackener Kuchen angeboten. Bei herrlichem Sommerwetter wurde bis zum letzten Stück alles an die Frau bzw. den Mann gebracht. 36 Kuchen wurden verkauft. Der Erlös aus der Bewirtung von nahezu 700,- Euro floss voll dem Kreislehrgarten zu und kann dort gut zur Deckung der Unterhaltskosten gebraucht werden. Dafür kann sich jeder an dieser schönen, viel gestalteten Gartenanlage erfreuen und sich auch fachkundig informieren. Die Vorstandschaft unseres Gartenbauvereins bedankt sich ganz herzlich bei den ehrenamtlichen Helfern aus unserer Gemeinde und bei allen, die so viele Kuchen gebacken und gespendet haben.

Der Kreislehrgarten in Sulzberg-Ried ist von Ende Mai bis Anfang Oktober jeden Samstag und Sonntag von 13.00 bis 17.00 Uhr geöffnet (außer an Feiertagen). Der Eintritt ist frei. Für Gruppen ab 20 Personen gibt es nach telefonischer Voranmeldung (Telefon 083 76/489) auch die Möglichkeit zu Besichtigungen außerhalb dieser Öffnungszeiten.

Wer vermisst eine Tortenplatte? Eine nicht gekennzeichnete Tortenplatte (Glas) konnte leider nicht zurückgegeben werden. Der Eigentümer möge sich bitte bei Rosl Hengeler, Tel. 083 74/85 74, melden. Vielen Dank.

Katholischer Frauenbund – Radausflug

Am Samstag, 25. August, findet für alle Interessenten ein Radausflug mit gemeinsamem Kaffeetrinken statt. Die Radtour wird über ca. 30 km gehen. Abfahrt ist um 12.30 Uhr am Dorfplatz in Lauben. Um ca. 17.00 Uhr werden wir wieder zurück sein. Mitzubringen sind gute Laune, Radhelm und Trinkflasche. Rückfragen und weitere Informationen bei Centa Prokesch, Tel. 083 74/71 88.

Freiw. Feuerwehr Lauben - Heising – Jugendarbeit

Am Freitag, 24. August, 19.00 Uhr, findet eine große Funkübung der Jugendfeuerwehren aus Dietmannsried, Probstried, Überbach, Reicholzried, Schratzenbach, Haldenwang und Börwang in Lauben statt. Treffpunkt ist im Feuerwehrhof Lauben. Alle interessierten Mädchen und Buben der Gemeinde Lauben, von 12 bis 16 Jahre, sind dazu recht herzlich eingeladen.

»Tag der Berufsfeuerwehr«

Jugendfeuerwehr Lauben - Heising lernt das Berufsbild eines Berufsfeuerwehrmannes kennen

Bei einer Berufs- oder Werksfeuerwehr ist es üblich, dass man 24 Stunden durchgehend Dienst hält, dafür hat man die nächsten drei Tage frei. Die 24-Stunden-Schicht wollten wir simulieren und so unserer Jugendfeuerwehr den Aufgabenbereich der Feuerwehr vermitteln. Am 3. August um 8.00 Uhr war es dann soweit. Die 15-köpfige Mannschaft wurde auf unsere drei Fahrzeuge aufgeteilt. Nachdem die Vollständigkeit der Ausrüstung in den Fahrzeugen geprüft war, begann der Dienst mit einer Unterrichtsstunde über § 35 und § 38 der StVO. Hierbei ging es um die Sonderrechte und Fahrten mit Sondersignal, sowie dem praktischen Teil der Verkehrsregelung. Der Unterricht wurde von den Polizeioberkommissaren Roland Kind und Harald Wild abgehalten. Hier ein Dank an die beiden Kommissare. Um 9.40 Uhr kam der erste Alarm: **Bombendrohung im Rathaus.** Herr Kind und Herr Wild ließen es sich nicht nehmen, mit auszurücken, übernahmen auch gleich die Einsatzleitung und forderten unsere Amtshilfe im Bereich Straßensperren und Evakuierung des Rathauses. Aufgrund des schlechten Wetters durften aber alle Gemeindemitarbeiter im Rathaus bleiben. So wurden nur wir nass. Die herrenlose Tasche stellte sich später als wahre Bombe heraus. Nämlich als Kalorienbombe, gefüllt mit 2 kg Gummibärchen.



Nach diesem Einsatz folgte eine weitere Unterrichtseinheit über die Gefahren am Einsatzort und das Vorgehen bei Einsätzen mit gefährlichen Stoffen und Gütern. Dieser wurde jedoch unterbrochen von einer **Explosion mit anschließendem Großbrand** im alten Klärwerk im Bereich des Altwassers. Der Brand war schnell unter Kontrolle und konnte mit den anschließenden Nachlöscharbeiten beendet werden. Nach diesem Einsatz waren alle mit Schlauch- und Fahrzeugpflege beschäftigt. Da wurde unser MZF zu einer **leblosen Person an der Sparkasse** in Lauben gerufen. Unsere »Jungen« mussten hier eine Reanimierung durchführen. Herzlichen Dank an unsere Wasserwacht Ortsgruppe Lauben-Dietmannsried für die Überlassung ihrer Herz-Lungen-Wiederbelebungs-Puppe. Nach erfolgreicher Wiederbelebung konnte der Patient dem Rettungsdienst übergeben werden. Mittags wurde gemeinsam gegessen: Leberkäse mit Kartoffelsalat. Ein Dank an Frau Redman für 7 kg Kartoffelsalat. Danach stand Dienstsport auf dem Programm. Die einen spielten Fußball, die anderen Tischtennis. Danke an den TSV Heising für die Überlassung ihrer Tischtennisplatte.

Gegen 15.00 Uhr kam es Schlag auf Schlag. So wurde bei der Fa. Brutscher, Hafenthal, »**Öl auf Gewässer**« gemeldet, kurz darauf saß eine **Katze auf dem Baum, eingeklemmte Person unter landwirtschaftlichem Gerät** und wenig später eine **leblose Person vor dem Schlecker-Markt**. Gegen 17.00 Uhr waren alle Einheiten wieder im Feuerwehrhaus versammelt.



Anschließend wurden wieder die Fahrzeuge gewaschen und dem Abendessen, das für 18.00 Uhr geplant war, wurde entgegengefiebert. Um 17.30 Uhr kam jedoch erneut ein Einsatz: **Überhitzter Heustock**, Wolfgang Sommer, Winklers.

Bei diesem Einsatz unterstützten uns zwei Mann mit ihrem Heuwehrgerät von der FFW Probstried. Vielen Dank. So wurde die Gulaschsuppe, gesponsort von der Gemeinde Lauben, erst gegen 19.30 Uhr verzehrt.

Um 19.40 Uhr klingelte es schon wieder: **Eingelaufener Feuermelder Volksschule Lauben**, eine Person vermisst, Zugalarm. Nach der Komplettdurchsuchung der Schule stellte sich heraus: Ein klassischer Fehlalarm. Kurz vor 20.00 Uhr kam ein Alarm für das LF8: Ein **umgestürzter Baum auf dem Kirchweg** Richtung Ellensberg. Dieser musste mit einer Handsäge zerlegt und beseitigt werden. Gleich danach um 20.00 Uhr der nächste Alarm für das LF16/12: **Gegenstand in der Iller** bei Nasengrub. Dort musste ein Öl-Kanister aus den Fluten geborgen werden. Erst jetzt wurde es ruhig im Feuerwehrhaus und es konnte gemeinsam mit DVD-Schauen die Freizeit gestaltet werden. Aber es war noch nicht vorbei: Unser MZF wurde gegen 22.15 Uhr zu einer **leblosen Person im Gasthof »Sieben Schwaben«**, Heising, gerufen.

Gegen 23.00 Uhr kehrte endlich Nachtruhe im Feuerwehrhaus ein. Einen herzlichen Dank hier an unsere Musikkapelle, für die Überlassung ihres Musikheimes als Schlafsaal, sowie dem Gebirgs-Sanitäts-Regiment 42 aus Kempten für die Krankentragen als Betten. Doch die Ruhe währte nicht lang, **eingelaufene Brandmeldeanlage, Käserei Champignon** um 2.15 Uhr. Ein Fehlalarm! Aber als Entschädigung gab es von der Käserei Champignon drei Karton Mohrenköpfe. Anschließend wurde wieder weitergeschlafen, bis um 5.30 Uhr eine **vermisste Person** zwischen Weidachsmühle und Gräbelesmühle gemeldet wurde. Als erstes wurde in der Weidachsmühle eine Einsatzleitung und danach Suchtrupps gebildet. Nach ca. 30 Minuten hatte ein Suchtrupp die Person gefunden. Da die Person leider verletzt war, musste diese über eine »Behelfstrage« in die Weidachsmühle transportiert werden, weil die kleine Leubasbrücke für den Verkehr gesperrt ist. Nach diesen anstrengenden 24 Stunden mussten noch die Fahrzeuge sowie die Halle und die Ausrüstung gereinigt, Vollzähligkeit der Einsatzfahrzeuge hergestellt und das Funktionieren der Ausrüstung sichergestellt werden. Zum Abschluss wurde gemeinsam gefrühstückt. Hier ein Dank an den Edeka-Markt, Claudia Stumpf, in Lauben, sowie der Allgäuland-Käserei für die Spenden zum Frühstück. Nun konnten alle Beteiligten in den wohlverdienten Dienstschluss (und zum Schlafen) geschickt werden.

Bei dieser Aktion haben unsere Jung-Feuerwehrlere gemerkt, wie wichtig die Arbeit der Feuerwehr ist und wie sehr es auf die Zusammenarbeit in der Gruppe ankommt. Man muss konzentriert seine Arbeit leisten und Rücksicht auf andere nehmen, ganz nach dem Motto: »Ein Team ist nur so stark, wie das schwächste Mitglied.« Und wir glauben, das konnten wir unserem Nachwuchs gut vermitteln. Das beweist auch das Feed-

back unserer Jugend, das wir gerne an Sie weitergeben möchten: »...sau-geil!«

An dieser Stelle möchten wir uns bei allen Gemeindegürgern entschuldigen, für Lärmbelästigung durch Einsatzfahrten, durch die Explosion am Altwasser sowie aus den Einsätzen entstandene Verkehrsbehinderungen.

Die Feuerwehr-Jugendwarte:
Roy Wankmüller und Rainer Redmann

Für Freunde von Statistiken:

15 Jugendliche, 7 Betreuer, 2 Kommandanten, 3 Feuerwehrfahrzeuge, 2 Privat-Pkw, 13 Einsätze, Polizei Kempten, Feuerwehr Probstried, Feuerwehreinsatzzentrale Kempten, 4 kg Leberkäse, 7 kg Kartoffelsalat, 25 Ltr. Gulaschsuppe, 5 Kipf Brot, 40 Butterbrezen, 25 Semmeln, 25 Brezen, 1,5 kg Käse, 8 Ltr. Milch und mehrere Kannen Kaffee waren im Einsatz.

Info

Apotheken-Notdienst der Stadt Kempten und der angrenzenden Altlandkreisgemeinden

Samstag, 18. August, Apotheke Nr. 10 Kempten, Fischerstr. 16; von 18.00–20.00 Uhr Schloss-Apotheke Sulzberg, Bahnhofstr.8.

Sonntag, 19. August, Stern-Apotheke Kempten, Rathauspl. 14; von 18.00–20.00 Uhr Andreas-Hofer-Apotheke Altusried, Kemp-
tener Straße 2.

Montag, 20. August, Vital-Apotheke Kempten, Im Forum.
Magnus-Apotheke Buchenberg, Lindauer Straße 16.

Dienstag, 21. August, Alpin-Apotheke am Klinikum Kempten,
Pettenkofferstraße 1a. – Ried-Apotheke Betzigau, Hauptstraße 8.

Mittwoch, 22. Aug., Apotheke im Lyzeum Kempten, Auf'm Plätzle.
Cornelius-Apotheke Probstried, An der Wilhelmshöhe 36.

Donnerstag, 23. August, Apotheke im Oberösch Kempten, Im
Oberösch 2. – Rathaus-Apotheke Dietmannsried, Kirchplatz 2.

Freitag, 24. August, Apotheke Nr. 10 Kempten, Fischerstraße 16.
Linden-Apotheke Wiggensbach, Illerstraße 1.

Samstag, 25. August, Bären-Apotheke Kempten, Aybühlweg 36;
von 18.00–20.00 Uhr Apotheke in Lauben, Hirschdorfer Str. 18.

Sonntag, 26. August, Bahnhof-Apotheke Kempten, Bahnhofstr.
12; von 18.00–20.00 Uhr Martinus-Apotheke Waltenhofen,
Immenstädter Straße 9.

Montag, 27. Aug., Bodman-Apotheke Kempten, Bodmanstr. 12.
Christophorus-Apotheke Durach, Bürgermeister-Batzer-Str. 1.

Dienstag, 28. August, Burg-Apotheke Kempten, Kronenstr. 11.
Engel-Apotheke Altusried, Hauptstraße 31.

Mittwoch, 29. Aug., Alpin-Apotheke am Klinikum Kempten, Petten-
kofferstraße 1a. – Schloss-Apotheke Sulzberg, Bahnhofstraße 8.

Donnerstag, 30. Aug., Apotheke im Oberösch Kempten, Im Ober-
ösch 2. – Andreas-Hofer-Apotheke Altusried, Kemp-
tener Str. 2.

Freitag, 31. August, Iller-Apotheke Kempten, Ludwigstraße 73.
Magnus-Apotheke Buchenberg, Lindauer Straße 16.

Ärztlicher Bereitschaftsdienst am Wochenende von Freitag
18.00 Uhr bis Montagfrüh, 8.00 Uhr, Telefon 0 18 05 / 19 12 12. In
dringenden und lebensbedrohlichen Fällen Telefon 1 92 22.

Informationen der AOK Kempten-Oberallgäu

Tipps für Urlauber. Wer auf Urlaubsreise geht, sollte auf leichte und gut bekömmliche Kost achten. Bei langen Auto-, Bus- oder Bahn-Fahrten sowie stundenlangen Flügen belasten schwer verdauliche Speisen den Körper sehr. Magen- und Darmbeschwerden sind dann oft die Folge. Die AOK Kempten-Oberallgäu empfiehlt daher, auf Schweinebraten mit Pommes Frites und dergleichen lieber zu verzichten und besser häufiger kleine Mahlzeiten mit leicht verdaulichen Lebensmitteln zu essen. Dazu eignen sich beispielsweise Vollkornbrote mit fettarmem Belag. Knackiges Gemüse wie Gurken, Möhren oder Paprika erfrischen und sind vitaminreich. Auch Joghurt und Quark sowie Salate und Obst bieten sich an.

Zuviel Zucker macht schlapp. Vorsicht ist bei Süßigkeiten geboten. Zucker bringt verbrauchte Energie nur kurzzeitig zurück. Die Gegenreaktion folgt auf dem Fuße: Die Bauchspeichel-

drüse schüttet viel Insulin aus, wodurch der Blutzuckerspiegel wieder sinkt. Bei Unterzucker signalisiert der Körper oft Heißhunger, weil ihm Energie fehlt. Fällt der Blutzucker weiter, tritt häufig eine innere Unruhe auf. Hände und Stimme können zittern, die Haut ist blass und kaltschweißig. Manche Menschen haben auch Kopfschmerzen bis hin zu einer Migräne.

Trinken, trinken, trinken. Ganz wichtig für Konzentration und Fitness während der Fahrt ist ausreichendes Trinken. Beim Schwitzen gehen dem Körper Wasser u. Mineralstoffe verloren. Vor allem Autofahrer trinken häufig nicht ausreichend, weil sie möglichst wenig Rastplatz-Stopp einlegen wollen. Dies wirkt sich jedoch negativ auf die Konzentrationsfähigkeit aus. Schon ein Verlust von zwei Prozent des Körpergewichtes durch Schwitzen vermindert die Leistungsfähigkeit. Die Deutsche Gesellschaft für Ernährung (DGE) rät, mindestens 1,5 bis 2 Liter pro Tag zu trinken.

Wer weitere Tipps für die Reise einholen möchte, kann dies unter Tel. 08 31 / 25 37-142 oder im Internet unter www.aok.de/bay.

Informationen der Deutschen Angestellten-Krankenkasse
Spaß im kühlen Nass: Schwimmen, Aqua-Fitness & Co. Vor dem Frühstück ein paar Bahnen im Hotelpool ziehen oder in die kühle Meeresbrandung eintauchen: Wer im Urlaub unter die Wasserratten geht, sollte die Chance nutzen und im Alltag dranbleiben. Denn mit Schwimmen oder Aqua-Fitness hält man sich bei hohen Temperaturen entspannt in Form, erklärt die DAK. Während Herz und Kreislauf in Schwung kommen, bleibt der Körper angenehm kühl. Das ist gerade im Sommer viel angenehmer als schweißtreibende Bewegung an Land. Von weiteren Pluspunkten profitieren Wassersportler das ganze Jahr über: Durch den Auftrieb »wiegt« man im Wasser nur noch

zehn Prozent des eigentlichen Körpergewichtes – Schonprogramm für die Gelenke. Der Wasserwiderstand fordert die Muskeln dagegen in besonderem Maße. Er fängt aber auch Stöße ab und reduziert das Risiko von Sportverletzungen. Ob klassisches Brust- oder entspanntes Rückenschwimmen, sportlicher Kraul- oder ehrgeiziger Delfinstil, ist reine Geschmacksache. »Beim Brustschwimmen ist jedoch die richtige Technik wichtig«, rät DAK-Sportwissenschaftler Uwe Dresel. Viele halten den Kopf über Wasser und riskieren Verspannungen im Nacken. Wirklich gesund ist Brustschwimmen nur, wenn in der Streckung unter Wasser ausgeatmet wird. Eine Chlorbrille schützt dabei die Augen. Wer das Gesicht partout nicht eintauchen möchte, sollte lieber Rückenschwimmen.

Während ruhiges Schwimmen ungefähr so viel Energie verbraucht wie das Radfahren, gilt Aqua-Fitness als echter Fatburner. Sanfte Varianten wie Aqua-Walking oder Wassergymnastik helfen, Kraft und Ausdauer aufzubauen. Sie eignen sich hervorragend für Einsteiger oder ältere Menschen und werden auch in der Reha angewendet. Das Angebot reicht bis zu Programmen, bei denen sich auch Sportler mit guter Kondition richtig austoben können. So überträgt Aqua-Robic bekannte Aerobic-Übungen ins Wasser. Aqua-Step funktioniert wie Step-Aerobic an Land. Beim Aqua-Dancing sorgt Musik für zusätzliche Motivation, beim Aqua-Cycling strampelt man unter Wasser auf einem Trimm-Rad. Der richtige Bewegungsablauf beim Schwimmen und Aqua-Fitness ist schnell gelernt: Schwimmbäder, Spaß- und Fitnessstudios bieten Unterricht für jeden Trainingsstand an. Wenn auch Präventionsaspekte berücksichtigt sind u. die Qualität stimmt, unterstützt die DAK jährlich zwei unterschiedliche Kurse mit bis zu 80 Prozent der Kosten, maximal jedoch mit 75,- Euro je Kurs, das gilt übrigens auch für Angebote im Rahmen von Präventionsreisen. ah

Dieter Meisburger
 Taxiunternehmen
 Dietmannsried · Gemeinderied 13
 Telefon 083 74 / 58 92 60

Krankenfahrten
 Vertragspartner aller Kassen

Kurier- und Fernfahrten
 Profitieren Sie von 30 Jahren Erfahrung
 Betriebsitz Kempten

Das Taxi mit dem freundlichen Service 


Rad Haus Fritz
 87452 Altusried · Poststraße 7

Fundoase Second Hand
 Kinder-, Damen-, Herrenbekleidung

Wir brauchen Platz für neue Ware – alles muss raus!

SSV vom 20. Aug. bis 1. Sept.

Bei einem Einkauf ab 20,- Euro erhalten Sie 15% Rabatt
 Ein Besuch lohnt sich!

Schuh-Meier u. Fundoase
 Dietmannsried · Heisinger Str. 21
 Mo.–Fr. 9.00–12.00 Uhr und 14.00–17.00 Uhr, Samstag 9.00–15.00 Uhr

Naturheilpraxis Elisabeth Roth, Heilpraktikerin
 87490 Haldenwang · Hojen 10 · Tel. (083 74) 58 80 53

Ich bin im Urlaub vom 20. August bis 9. September

WÄRME VOM PROFI

PRÄG



HEIZÖL SOMMERAKTION

50 Liter Premium-Heizöl gratis!

Bestellen Sie bei uns bis zum 31.08.2007 das Heizöl Shell Thermo Premium und Sie erhalten 50 Liter als Gratiszugabe!

Angebotsbedingungen:
 Mindestbestellmenge je Anlieferstelle 2.000 Liter;
 Keine Verwendung des Heizöls zum gewerbsmäßigen Weiterverkauf;
 Auslieferung im Raum Allgäu (Deutschland).

Gebührenfrei anrufen unter: **0800 - 2 30 40 50**
 oder im Internet bestellen: **www.praeg.de**

Präg Direct GmbH & Co. KG - Im Moos 2 - 87435 Kempten / Allgäu
 Telefon: 0831 - 540 220



Keine Lücke für die Mücke

Qualitäts-Insektenschutzanlagen
 aus Aluminium für alle Fenster und Türen schützen Sie umweltfreundlich und bequem vor Insekten und Plagegeistern. Schnelle, einfache Montage nach Maß.

10% Festwochenrabatt
 Halle 5 · Stand 24

Theuring GmbH
 Tel. 083 23 / 99 90 36 · Fax 083 23 / 99 90 37

FAHRSCHULE


Roland Karg
 ALTUSRIED
 Schmiedstraße 1
 Telefon 083 73 / 15 65
 Auto-Tel. 01 72 / 6 80 19 76

Unterricht und Anmeldung: 

Montag und Mittwoch 18.45 bis 20.15 Uhr

Hausmeisterservice
 Umbauarbeiten
 Kleinreparaturen
 Montagearbeiten
 Aushilfsdienste - Gartenpflege
 Reinigungsarbeiten
 Kurierfahrten - Umzugshilfen

H. & G. Profi GbR
 Telefon 01 51 / 11 20 15 51

Bitburger

Pils 20 x 0,5 Ltr.
24 x 0,33 Ltr.
1 Ltr. =
1,10 € / 1,39 €
nur € **10,99**

zzgl. Pfand 3,10 € / 3,42 €

**Warsteiner
Premium**

20 x 0,5 Ltr. /
24 x 0,33 Ltr. nur € **10,99**

1 Ltr. = 1,10 € / 1,39 € · zzgl. Pfand 3,10 € / 3,42 €



**Verschiedene
Oktoberfest-
Biere jetzt erhältlich!**



**Erdinger Weizen
hell und dunkel**

1 Ltr. = 1,30 € 20 x 0,5 Ltr.
zzgl. Pfand 3,10 € nur € **12,99**

Die Angebote sind im gesamten Monat August gültig!

Wir haben durchgehend für Sie geöffnet, Montag bis Freitag von 8.30–19.00 Uhr, Samstag von 8.00–16.00 Uhr.

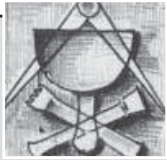
Getränke-Center EHRENREICH

Hans und Gitti Schneider

P direkt
am Markt

DIETMANNSRIED

Fuggerstr. 3 · Tel. 0 83 74/78 63



GRABMALE

Hans Stingl - K. Nieberle
Steinmetz GbR

DIETMANNSRIED

Fackelsberg 8
Tel. 0 83 74/362 · Fax 65 42

Schöne, gepflegte
2- bis 2 1/2-Zimmerwohnung,
70–75 qm, mit EBK,
Bad/WC, Garage,
zu mieten gesucht.
Telefon 08 31 / 8 53 27

Biete nette Einstellmöglichkeit
für Kleinpferd (160,- Euro) und
Shetty (90,- Euro), gegen Mithilfe.
Waldanlage bei Altusried,
Reitplatz, Koppel,
großer, befestigter Auslauf.
Reitbeteiligung gesucht (Western).
Telefon 01 60/8 06 63 83



W. u. B. Fischer GbR
Elektroanlagen

Lauben · Hirschdorfer Straße 30
Tel. 0 83 74 / 2 34 10 · Fax 2 34 11

Ihr Fachmann am Ort!



**Heizung
Sanitär
Solar**

Inh. Michael Habermeier

HALDENWANG · Am Zeil 4
Tel. 0 83 74 / 84 29
Fax 0 83 74 / 58 85 21
www.habermeier.de



Edeka-Markt Lauben



EDEKA

Frische - Service - Kundennähe

EDEKA

Die aktuellen Angebote entnehmen Sie bitte
unseren wöchentlichen Wurfsendungen.

Garnierte Platten und Partyservice auf Anfrage

Telefonische Bestellung und kostenlose Hauslieferung
(auch Heising und Ortsteile) bei einem Warenwert ab 15,- Euro

*Ihr Lebensmittelmarkt am Ort mit dem Sortiment des täglichen
Bedarfs: Fleisch, Wurst, Backwaren, Lebensmittel und Getränke*

Claudia Stumpf · Lauben · Zugspitzstraße · Tel. 08374/9944

OBSTANNAHME

ab Freitag, 17. August 2007

Wir nehmen Ihre Äpfel zum Saftumtausch.
Sie können aus unserem Saft-Sortiment wählen.
Wir kaufen auch Mostobst zu Tagespreisen.



Annahme am Raiffeisenmarkt Dietmannsried
Wiesenweg 5, täglich von 8.00–12.00 Uhr und
13.30–17.00 Uhr, Samstag von 8.00–12.00 Uhr.

Raiffeisenmarkt Dietmannsried

FILGIS
Tel. 0 83 74 / 58 23 22
www.filgis.de

Kempten - Neuhausen

Wir beginnen in Kürze mit dem Bau einer
kleinen Reihenhauses-Anlage.
Wohnfläche 117 qm bis 149 qm,
einschl. Grundstück, Garage und Stellplatz.

Kaufpreis schlüsselfertig ab 219 900,- €



Rosinante

ALTUSRIED
Im Tal 7b

Restaurant ☎ 083 73/98 77 63

Spanische Spezialitäten · Argentinische Steaks

Kaminbau Trommler GmbH

Inhaber: Ludwig Endres

- Keramik · Kunststoff
- V4A-Edelstahlrohr
- VA-doppelwandig
- Kaminkopfpräparaturen
- Kaminverkleidung

Kempten · Pulvermühlweg 91 1/2
Tel. 0831/81944 · Fax 87424

Dietmannsried · Käfers
Telefon/Telefax 0 83 74 / 95 79

Alexander Schönfeld
Heizung · Sanitär · Solar

**Planung · Beratung
Ausführung**

87437 Kempten · Fabrikstraße 1

Telefon 08 31 / 6 97 27 61

Telefax 08 31 / 6 97 27 61

Mobil 01 70 / 9 42 03 05

AKTIONSPREISE

**Schluss mit
der Mückenplage!**



**NEU: Jetzt
auch als
Pendeltüren!**

Fachbetrieb **A. Kösel**

Heising · Leubastalstraße 3

Telefon 0 83 74 / 84 48

Manuskripte per E-Mail bitte an:
info@druckerei-xdiet.de



Wussten Sie...

dass die Energiemenge,
die man durch die Montage
eines Wärmedämm-Verbund-
systems einspart, ausreicht
um 830 000 km Auto zu fahren?
(Altbausanierung bei 130 qm WDVS
und 40 Jahre Nutzungsdauer)

Wir beraten Sie gerne!
Ihr Energieberater im Maler-
und Lackierer-Handwerk

M. Damiani

Malermeister

Kempten · Lindauer Str. 19 b
Telefon 08 31 / 2 27 81



Herzliche Einladung zum
»Tag der Reservisten«
in Lauben - Heising



am Samstag, 8. September 2007, ab 8.00 Uhr

beim Gemeinschaftshaus »Birkenmoos«, Sportplatzstraße 13

Schirmherrin: Frau Staatsministerin Christa Stewens



8 Stunden radeln

für **LACHEN**
helfen e.v.



Es ist nicht wichtig, ob man ein geübter oder wenig geübter Radfahrer ist, ob man ein Rennrad oder ein Tourenrad benützt, ob man sich 8 Stunden abstrampelt, oder ob man nur wenige Runden zurücklegt. **Wichtig ist, dass man mitmacht!** Gefahren wird ein Rundkurs (ca. 6 km) durch Lauben-Heising.

Jeder Fahrer / jede Staffel (4 Fahrer im Wechsel) fährt für einen Paten / Sponsor (Privatleute oder Firmen), der für das »Kilometergeld« aufkommt. Für jeden gefahrenen Kilometer zahlt der Pate 20, 30, 40, 50 oder mehr Cent. Das so genannte Kilometergeld.

Je größer die gefahrene Leistung der Teilnehmer in den 8 Stunden ist, desto mehr Geld kommt zusammen für die Kinder in Not.

Programm- ablauf:	8.00 Uhr	Startnummernausgabe / Fahrerbesprechung
	9.00 Uhr	Eröffnung der Veranstaltung Fahrer-, Mannschafts- u. Sponsorenvorstellung, Wettkampfbesprechung
	9.20 Uhr	Startaufstellung
	9.30 Uhr	Start der Teilnehmer am Rad-Rundkurs 8 Stunden radeln für »Lachen - helfen« Tombola · Infostände der Reservisten »Lachen - helfen e.V.« der Freiwilligen Feuerwehr Lauben-Heising und vieles mehr
	11.00 Uhr	Standkonzert der Musikkapelle Lauben-Heising
	12.00 Uhr	Bekanntgabe der Zwischenergebnisse
	13.30 Uhr	Unterhaltungsmusik mit der Musikkapelle Lauben-Heising
	17.30 Uhr	Ende des Radrennens
	19.00 Uhr	Siegerehrung, Pokal- und Medaillenverleihung
	20.00 Uhr	Benefizkonzert des Reservistenmusikzuges Bodensee - Oberschwaben

Informationen und Anmeldung bei Irmengard Röhle (Tel. 083 74 / 58 91 42 oder 01 60 / 97 86 11 19)
Stabsfeldwebel Melvin Jedlicsek (Tel. 08 31 / 57 19 - 284), Hauptfeldwebel Oliver Helm (Tel. 08 31 / 57 19 - 285)
oder per Fax an 08 31 / 57 19 - 289